

Návod na použitie

PRÁČKA

AQUALTIS
AQ105D 49D

Obsah

Inštalácia

Rozbalenie a vyrovnanie

Pripojenie dodávok elektriny a vody

Technické údaje

Popis práčky

Ovládací panel "touch control"

Chod pracieho cyklu

Pracie cykly a voľby

Tabuľka pracích cyklov

Voľby prania

Pracie prostriedky a bielizeň

Prací prostriedok

Príprava bielizne

Odporúčania pre správne pranie:

Opatrenia a rady

Všeobecná bezpečnosť

Systém vyváženia zaťaženia

Likvidácia

Manuálne otváranie dvierok práčky

Starostlivosť a údržba

Odpojenie prívodu vody alebo elektrickej energie

Čistenie práčky

Čistenie zásuvky so zásobníkom na prací prostriedok

Starostlivosť o bubon práčky

Čistenie čerpadla

Kontrola prívodnej hadice vody

Lokalizácia porúch

Podpora

Inštalácia

! Tento návod na používanie uložte na bezpečnom mieste na neskoršie nahliadnutie. Ak práčku predáte, darujete alebo presťahujete, dbajte na to, aby bola práčka dodaná spoločne s príručkou tak, aby si v nej nový majiteľ mohol nájsť potrebné informácie.

! Návod si starostlivo prečítajte: Obsahuje dôležité informácie ohľadne bezpečnej inštalácie a obsluhy spotrebiča.

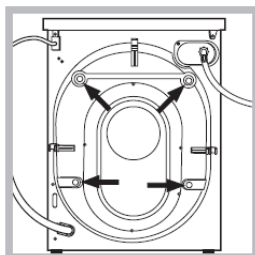
! Vnútri balíčka, ktorého obsahom je aj táto príručka, taktiež nájdete záručný list a všetky ďalšie nutné údaje pre správnu inštaláciu.

Rozbalenie a vyrovnanie

Rozbalenie

1. Po tom, čo vyberiete tento balíček z práčky, sa uistite, že počas jeho prenesenia na iné miesto sa nepoškodil.

Pokiaľ sa poškodila, kontaktuje predajcu a nepokračujte ďalej s procesom inštalácie.



2. Odstráňte 4 skrutky s príslušnou rozperou (ochrana počas prepravy) situovanou v zadnej časti zariadenia (pozri nákres).

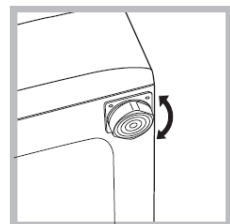
3. Prostredníctvom plastových krytov priložených v balíčku utesnite otvory po skrutkách.

4. Všetky súčiastky uložte na bezpečné miesto, pretože v prípade opätovnej prepravy ich bude nutné namontovať späť. Tým zabránite poškodeniu vnútornej časti zariadenia.

! Obalové materiály by nemali byť používané ako detská hračka.

Vyrovnanie

1. Práčku umiestnite na rovnú a pevnú podlahu tak, aby sa neopierala o stenu či skrine.



2. Ak je podlaha nerovná, môžete pomocou predných nožičiek práčku vyrovnať do horizontálnej polohy (uhol naklonenia nesmie presiahnuť dva stupne).

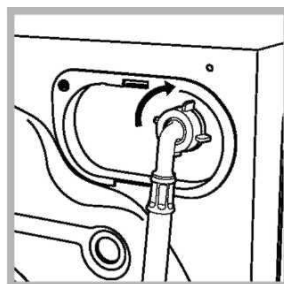
! Ak je prístroj správne vyrovnaný, bude tak stabilnejší a nebude po uvedení do prevádzky, obzvlášť potom počas odstreďovania, spôsobovať nežiaduce vibrácie a hluk.

! Pokiaľ spotrebič umiestnite na koberec alebo rohož, nastavte nožičky tak, aby bolo zaistené dostatočné odvetrávanie priestoru pod práčkou.

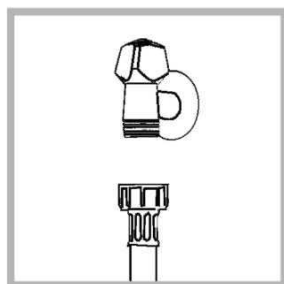
Pripojenie dodávok elektriny a vody

Pripojenie prívodnej hadice vody

! Pred pripojením prívodnej hadice k vodnému zdroju nechajte odtekať vodu tak dlho, pokým nebude číra.



1. Pripojte prírodnú hadicu k práčke priskrutkovaním k prívodu studenej vody prístroja, ktorý sa nachádza na hornej pravej strane v zadnej časti práčky (pozri nákres).



2. Priskrutkujte prírodnú hadicu k uzáveru studenej vody použitím hrdla (skrutkový spoj) so závitom $\frac{3}{4}$ (pozri nákres).

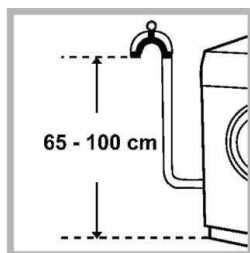
3. Zaistite, aby hadica nebola ohnutá.

! Tlak vody v kohútiku musí klesnúť na hodnoty označené v tabuľke technických podrobností (pozrite ďalšiu stranu).

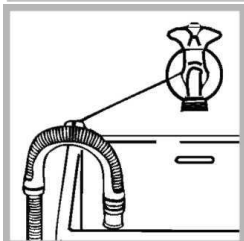
! Ak nie je prírodná hadica dostatočne dlhá, kontaktuje špecializovaný obchod alebo autorizovaného technika.

! Nikdy nepoužívajte staré alebo použité prírodné hadice. Použite výhradne výrobky dodávané s práčkou.

Pripojenie odtokovej hadice



Pripojte vypúšťaciu hadicu k odpadovému potrubiu alebo k odpadu v stene, nachádzajúcemu sa vo výške medzi 65 a 100 cm nad zemou. Uistite sa, že hadica nie je ohnutá.



Prípadne zachyťte vypúšťaciu hadicu z boku do umývadla alebo do vane a pripevnite vývod k uzáveru vody (pozri nákres). Voľný koniec hadice nesmie byť pod vodou.

! Neodporúčame používanie nadstavcov na hadice, pokiaľ je to nevyhnutné, nadstavec musí mať rovnaký priemer ako originálna hadica a nesmie byť dlhší než 150 cm.

Elektrické pripojenie

Než zasuniete zástrčku do elektrickej zásuvky, overte, že:

- zásuvka je uzemnená a spĺňa všetky príslušné elektroinštalčné nariadenia;
- zásuvka vydrží maximálnu výkonovú záťaž spotrebiča ako je uvedené v tabuľke technických podrobností (pozrite na protifaľej strane);
- napájacie napätie zodpovedá hodnotám uvedeným v tabuľke technických podrobností (pozrite na protifaľej strane);
- zástrčka sa hodí do zásuvky. Ak tomu tak nie je, nechajte si zásuvku alebo zástrčku autorizovaným elektroinštalátorom vymeniť.

! Prístroj sa musí používať výhradne vo vnútorných suchých priestoroch, v ktorých nedochádza k mrazu, a to z toho dôvodu, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu elektroinštalácie následkom mrazu či kondenzáciou vody.

! Po inštalácii práčky je nutné, aby sa sieťová zásuvka nachádzala na ľahko dosiahnuteľnom mieste.

! Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky/rozvodky.

! Kábel by sa nemal ohýbať alebo byť priškripnutý.

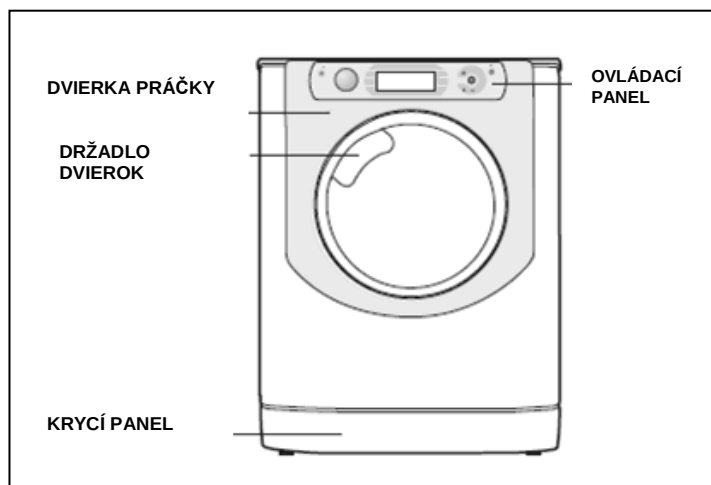
! Napájací kábel a zástrčku môže vymieňať iba autorizovaný elektroinštalátor.

Varovanie! Spoločnosť neponesie zodpovednosť v prípade nedodržania týchto predpisov.

Technické údaje

Model	AQ105D 49D
Rozmery	šírka 59,5 cm výška 85 cm hĺbka 64,5 cm
Kapacita	1 – 10 kg
Elektrické pripojenie	pre viac údajov, prosím, konzultujte štítok, ktorý je pripevnený k práčke
Pripojenie vody	Maximálny tlak 1 MPa (10 barov) minimálny tlak 0,05 MPa (0,5 barov) kapacita bubna 71 litrov
Otáčky	až 1400 otáčok za minútu
Skúšobné práce cykly v súlade so smernicami 1061/2010 1015/2010	program ; bavlna štandard 60 °C; program ; bavlna štandard 40 °C.
	Spotrebič spĺňa nasledujúce smernice: - - 2004/108/ES (Smernica o elektromagnetickej kompatibilite) - 2006/95/EC (nízke napätie) - - 2002/96/ES Hlučnosť dB(A) re 1pW – Pranie 52, Odstreďovanie 77

Popis práčky

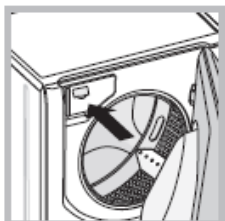


DVIERKA PRÁČKY



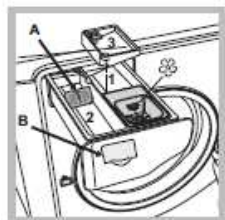
Na otvorenie dvierok vždy použite držadlo (pozri nákres).

PRIEHRADKA NA DÁVKOVANIE PRACIEHO PROSTRIEDKU



Priehradka na dávkovanie pracieho prostriedku sa nachádza vnútri práčky. Pre jej dosiahnutie stačí otvoriť dvierka.

Viac informácií o dávkovaní pracieho prostriedku nájdete v kapitole s názvom „Pracie prostriedky a bielizeň“



1. Priehradka na predpranie: použite iba práškový prací prostriedok

! Predtým než nasypete prací prostriedok, uistite sa, či bola priehradka 3 odstránená.

2. Priehradka pre hlavné pranie: Ak používate tekutý prací prostriedok, odporúčame, aby ste pre najlepšie dávkovanie použili odnímateľnú plastovú priehradku A (súčasťou dodávky). Ak je používaný práškový prací prostriedok, umiestnite do oddielu B priehradky.

3. Špeciálna priehradka: Bielenie

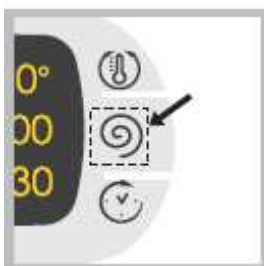
! Pri použití špeciálnej priehradky 3 nie je možné použiť funkciu predpierky



Priehradka pre aviváž: je určená pre zmäkčovadlá alebo tekuté prísady. Odporúčame vám nepresahovať maximálnu úroveň, ktorá je označená mriežkou. Zároveň by ste mali koncentrované zmäkčovadlá riediť.

OVLÁDACÍ PANEL „TOUCH CONTROL“

Ak chcete upraviť nastavenie, stlačte jemne ikonu citlivej plochy (touch control), podľa obrázku.

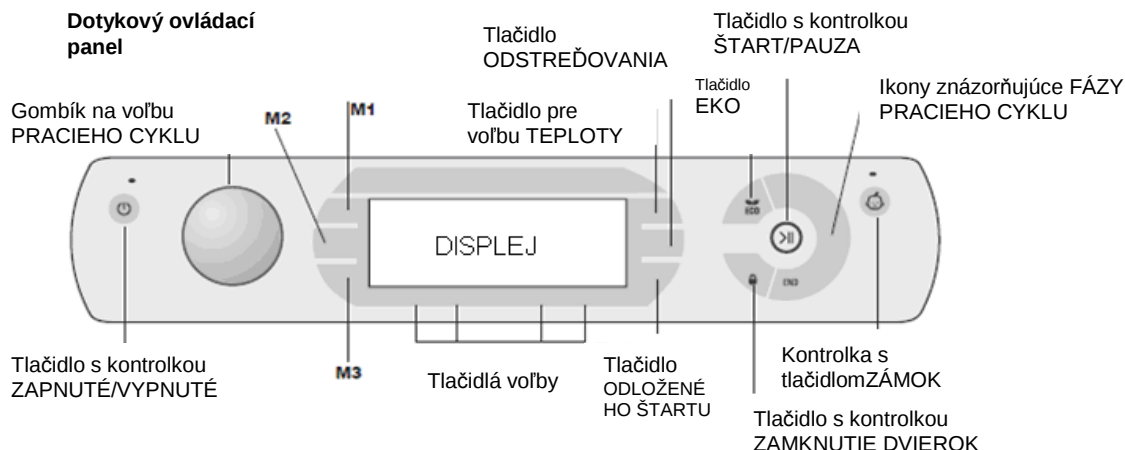


Pohotovostný režim

Táto práčka, ktorá spĺňa požiadavky smerníc pre využívanie energeticky úsporných zariadení, je vybavená automatickým záložným systémom stand-by, ktorý sa aktivuje v prípade, že v priebehu 30 minút nedôjde k žiadnej činnosti prístroja.

Krátko stlačte tlačidlo ON/OFF  a počkajte, kým sa práčka opäť nespustí.

Spotreba vo vypnutom stave: 0,5 W Spotreba pri Left-on (práčka zostane zapnutá.): 0,5 W



Tlačidlo s kontrolkou ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ: krátkym stlačením tlačidla práčku zapnete alebo vypnete. Zelená kontrolka ukazuje, že je práčka zapnutá. Ak si prajete práčku vypnúť v priebehu pracieho cyklu, tlačidlo stlačte a držte ho asi 3 sekundy. Práčka sa nevypne v prípade, že tlačidlo stlačíte krátko alebo omylom. Ak práčku vypnete v priebehu pracieho cyklu, potom dôjde k jeho zrušeniu. Gombík na VOĽBU PRACIEHO CYKLU: s týmto gombíkom sa môže otáčať ľubovoľným smerom. Pre výber najvhodnejšieho pracieho cyklu konzultujte "Tabuľku pre výber pracích cyklov". Gombík sa počas pracieho cyklu neotáča.

M1-M2-M3 tlačidlá: stlačte a podržte tlačidlo pre uloženie vlastného nastavenia predvolieb cyklu v pamäti prístroja. Ak chcete použiť predtým uložený cyklus, stlačte tlačidlo MEMORY.

Tlačidlo pre voľbu TEPLOTY: toto tlačidlo stlačte za účelom zmeny alebo zrušenia teplotného nastavenia. Vami vybraná hodnota sa objaví na vyššie uvedenom displeji (pozri "Činnosť pracieho cyklu").

Tlačidlo ODS TREĐOVANIE: toto tlačidlo stlačte za účelom zmeny alebo zrušenia cyklu odstredovania. Vami vybraná hodnota sa objaví na vyššie uvedenom displeji (pozri "Činnosť pracieho cyklu").

Tlačidlo pre ODLOŽENÝ ŠTART: toto tlačidlo stlačte za účelom nastavenia odloženého štartu pre vami zvolený prací cyklus. Nastavený čas odloženého štartu sa objaví na vyššie uvedenom displeji (pozri "Činnosť pracieho cyklu").

Tlačidlá voľby stlačením tlačidla nastavíte dostupnú voľbu nastavenia. Kontrolka zodpovedajúca vami zvolenému nastaveniu zostane rozsvietená (pozri "činnosť pracieho cyklu").

Ikony znázorňujúce FÁZY PRACIEHO CYKLU: tieto presvietené ikony ukazujú priebeh pracieho cyklu (Pranie - Plákanie - - Odstredovanie - Vypúšťanie. Po skončení cyklu sa rozsvieti nápis END (koniec).

Tlačidlo s kontrolkou Štart / Pauza: ak zelená kontrolka pomaly bliká, stlačte tlačidlo pre začatie pracieho cyklu. Potom, čo dôjde k spusteniu cyklu, kontrolka zostane zapnutá bez ďalšieho blikania. Ak si prajete cyklus prerušiť, znova stlačte tlačidlo. Kontrolka začne blikáť na oranžovo. Ak

zhasne kontrolka ZAMKNUTÝCH DVIEROK , môžete dvierka otvoriť. Cyklus prania spustíte od miesta prerušenia opätovným stlačením tlačidla.

Kontrolka ZÁMOK ukazuje, že sú dvierka práčky uzamknuté. Ak chcete otvoriť dvierka, prerušte prací cyklus (viď „Činnosť pracieho cyklu“).

Tlačidlo s kontrolkou OVLÁDANIA ZÁMKU PANELU:

Pre aktiváciu alebo deaktiváciu ovládania zámku panela stlačte a pridržte tlačidlo aspoň na 2 sekundy. Ak sa kontrolka rozsvieti, ovládací panel je uzamknutý. Týmto spôsobom nemôže dôjsť k náhodnej zmene pracieho cyklu, obzvlášť v situáciách, kedy sú v domácnosti malé deti.

Kontrolka funkcie ECO: Ikona **ECO** sa rozsvieti v prípade, že dôjde po úprave pracích parametrov aspoň k 10 %-nej úspore energie. Ďalej pred tým, ako sa práčka prepne do režimu „Stand-by“, na niekoľko sekúnd sa rozsvieti príslušná ikona. Po tom, čo sa práčka vypne, bude sa odhadovaná úspora energie pohybovať okolo 80 %.

ZMENA JAZYKA Pri prvom zapnutí práčky

vyberte jazyk, ktorý bude automaticky zobrazovaný na

displeji. Na displeji sa zobrazia značky „“, „OK“ a „“ – v súlade s 3 tlačidlami na pravej strane. Jazyk sa automaticky zmení každé 3 sekundy, alebo je možné ho meniť pomocou symbolov „“ a „“. Pomocou stlačenia „OK“ potvrdíte zvolený jazyk - ten sa nastaví po 2 sekundách. Ak nestlačíte žiadne tlačidlo, nastaví sa automatický jazyk po 30 sekundách..

Pre zmenu jazyka vypnite spotrebič a opäť zapnite, po 30

sekundách podržte zároveň tlačidlá pre teplotu +

odstredovanie + odložený štart po dobu 5 minút. Ozve sa krátky zvukový signál a bude blikáť na displeji zmena

jazyka. Stlačením tlačidla „“ alebo „“ môžete zmeniť jazyk. Pomocou tlačidla „OK“ potvrdíte zvolený jazyk a ten sa nastaví po 2 sekundách. Ak nestlačíte žiadne tlačidlo, nastaví sa automatický jazyk po 30 sekundách. Zapnutie práčky.

Chod pracieho cyklu

VAROVANIE: Pred prvým použitím práčky je potrebné spustiť jeden skúšobný cyklus s pracím prostriedkom a bez náplne bielizne. Zvoľte cyklus na pranie bavlny na 90 °C bez predpierky.

- ZAPNUTIE PRÁČKY.** Stlačte tlačidlo . Všetky kontrolky sa v priebehu 1 sekundy rozsvietia spolu s textom AQUALTIS a kontrolkou a bude svietiť než začne blikať kontrolka START/PAUZA.
- VYBERTE PROGRAM.** Otočným gombíkom nastavte požadovaný program - názov programu sa zobrazí na displeji. K zvolenému cyklu je nastavená teplota a rýchlosť odstreďovania. Tieto hodnoty je možné meniť. Na displeji sa zobrazí doba trvania cyklu.
- PRÁČKU NAPLNTE BIELIZŇOU.** Otvorte dvierka práčky. Naplňte bielizňou a uistite sa, že ste nepresiahli maximálnu možnú hodnotu náplne označenú v tabuľke pracích cyklov, ktorá je uvedená na nasledujúcej stránke.
- ODMERAJTE PRACÍ PROSTRIEDOK.** Vytiahnite priehradku na prací prostriedok a nasypťte prášok do príslušných oddelení tak, ako je popísané v „Popise práčky“.
- ZATVORTE DVIERKA S PRIEZOROM**
- PRISPÔSOBENIE PRACIEHO CYKLU.** Na ovládacom paneli použite príslušné tlačidlá:



Zmeňte teplotu alebo rýchlosť

odstreďovania.

Práčka automaticky zobrazí maximálnu teplotu a hodnoty rýchlosti odstreďovania pre zvolený cyklus alebo pre najaktuálnejšie nastavenie, ak sú tieto kompatibilné so zvoleným systémom. Teplotu je možné znížiť stlačením tlačidla , až kým nedôjde k nastaveniu studeného prania . Rýchlosť odstreďovania môžete postupne znížiť stlačením tlačidla , až sa táto funkcia úplne nezruší . Ak tieto tlačidlá znovu stlačíte, maximálne hodnoty sa opäť obnovia.

! Výnimka: Ak je zvolený program , teplotu je možné navýšiť až na hodnotu 90°C.



Nastavenie odloženého štartu.

Odložený štart pre zvolený program nastavíte opakovaným stlačením zodpovedajúceho tlačidla, kým nedosiahnete požadovaný čas odloženia prania. Počas nastavenia postupu, dochádza k oneskoreniu a text "Začína na."

Zobrazí sa spolu s blikajúcim symbolom . Po nastavení odloženého štartu bude na displeji svietiť symbol , ktorý bude taktiež uvádzať dĺžku odloženého štartu s textom "končí v" A čase trvania cyklu. Stlačte tlačidlo ODLOŽENÝ ŠTART len raz pre zobrazenie času odloženia. Potom čo začalo odpočítavanie, na displeji sa zobrazí text "Začína o:" a doba odloženia. Ako náhle uplynie nastavený čas, práčka začne zvolený program a na displeji sa zobrazí "končí:" a zostávajúci čas do konca cyklu. Ak si prajete odstrániť voľbu pre odložený štart, stlačte tlačidlo tak dlho, kým sa na displeji neobjaví nápis OFF; potom symbol zmizne.



Úprava nastavenia cyklov.

- Stlačte tlačidlo pre aktiváciu voľby, názov voľby sa potom objaví na displeji a rozsvieti sa zodpovedajúca kontrolka.
 - Stlačte tlačidlo pre deaktiváciu voľby, názov voľby sa potom objaví na displeji, text OFF a zodpovedajúca kontrolka sa zhasne.
 - Ak vami vybraná voľba nie je kompatibilná so zvoleným pracím cyklom, potom bude tento nesúlad signalizovaný blikaním kontrolky a zvukovým signálom (3 pípnutia). Táto voľba nebude aktivovaná.
 - Ak vami vybraná voľba nie je kompatibilná s inou voľbou, ktorú ste zvolili skôr, potom kontrolka zodpovedajúca prvej vybranej voľbe bude blikať a aktivovaná bude len druhá voľba. Kontrolka príslušného tlačidla zostane bez prerušenia rozsvietená.
 - Voľbou týchto funkcií môže dôjsť k zmene odporúčanej náplne práčky alebo aj dĺžky cyklu.
- SPUSTENIE PROGRAMU.** Stlačte tlačidlo ŠTART / PAUZA. Zodpovedajúca kontrolka sa rozsvieti a zostane nepretržite svietiť. Dvierka sa zablokuje (rozsvieti sa symbol ZAMKNUTÉ). Ikony zodpovedajúce fázam pracieho cyklu sa v priebehu cyklu rozsvetujú tak, aby bolo jasné v akej fáze prania sa práčka práve nachádza. Ak si prajete po spustení pracieho cyklu program zmeniť, pozastavte práčku stlačením tlačidla ŠTART / PAUZA, následne zvoľte požadovaný cyklus a znova stlačte tlačidlo ŠTART / PAUZA. Pre otvorenie dvierok počas pracieho cyklu stlačte tlačidlo ŠTART / PAUZA. Ak zhasne kontrolka DOOR LOCKED -, môžete dvierka otvoriť. Pre opätovný štart pracieho cyklu v momente, kedy došlo k jeho prerušeniu, stlačte tlačidlo ŠTART / PAUZA.
 - UKONČENIE PRACIEHO CYKLU.** Ukončenie pracieho cyklu je označené nápisom **END**. Dvierka práčky môžete okamžite otvoriť. Ak bliká kontrolka START/PAUSE, stlačte pre ukončenie cyklu toto tlačidlo. Otvorte dvierka, vyberte bielizeň a vypnite práčku.



Ak si želáte ukončiť cyklus, ktorý už začal, stlačte a podržte tlačidlo tak dlho, pokiaľ nedôjde k ukončeniu cyklu a k vypnutiu práčky.

Vrecko na prikrývky, záclony a jemnú bielizeň

Práčka Aqualtis vám spoľahlivo umožňuje prať aj tú najjemnejšiu bielizeň, a to vďaka špeciálnemu vrečku, ktoré chráni vašu bielizeň (toto vrecko je súčasťou práčky). Odporúčame vám toto vrecko používať zakaždým, kedy budete prať prikrývky a vankúše, ktorých vonkajší povlak je vyrobený zo syntetického materiálu.

Pracie cykly a voľby

Tabuľka pracích cyklov

Popis cyklu prania	Max. tepl.	Max. otáčky	Prací prostriedok a prísady						
--------------------	------------	-------------	-----------------------------	--	--	--	--	--	--

Ikona		(°C)	(ot/min.)	Predpranie	Pranie	Bielenie	Látka zmäčkov	Max. zaťaž	Zostatková vlhkosť %	Spotreba energie kWh	Spotreba vody l	Doba trvania
	Odolné Syntetické látky silno znečistené	60°	800	•	•	•	•	5	48	1,11	58	120'
	Odolné Syntetické látky silno znečistené (4)	40°	800	•	•	•	•	5	48	0,74	54	100'
	Farebná bielizeň - intenzívny	40°	1400	•	•	-	•	9	-	-	-	175'
	Viacfarebná:	20°	1400	-	•	-	•	9	-	-	-	185'
	Tmavá	30°	800	-	•	-	•	6	-	-	-	80'
	Košele	40°	600	-	•	•	•	2,5	-	-	-	75'
	Prikryvky: pre bielizeň s výplňou.	30°	1200	-	•	-	•	3,5	-	-	-	110'
	Posteľ & kúpeľňa na posteľnú bielizeň a uteráky	60°	1400	•	•	•	•	10	-	-	-	155'
	Plákanie	-	1400	-	-	•	•	10	-	-	-	49'
	Odstreďovanie a vypúšťanie	-	1400	-	-	-	-	10	-	-	-	16'
	Antialergénny plus	60°	1400	-	•	-	•	6	-	-	-	210'
	Antialergénny Jemné	40°	1400	-	•	-	•	6	-	-	-	230'
	Veľmi jemná bielizeň	30°	0	-	•	-	•	1	-	-	-	80'
	Vlna: vlna, kašmír, atď.	40°	800	-	•	-	•	2,5	-	-	-	105'
	Mix 30': rýchle pranie nepatrne znečistených odevov (nevhodné pre vlnu, hodváb a oblečenie vyžadujúce ručné pranie).	30°	800	-	•	-	•	4	71	0,20	44	30'
	Bavlna Standard 60°C (1): nadmerne znečistená biela (stála) bielizeň.	60° (Max. 60°C)	1400	•(3)	•	•	•	10	53	0,95	60	200'
	Bavlna Standard 40°C (2): nepatrne znečistená farebná jemná bielizeň.	40°	1400	-	•	•	•	10	53	0,92	88	185'

Dĺžka cyklu zobrazená na displeji alebo vo vašej brožúre predstavuje len odhad a je vypočítaná podľa predpokladaných pracovných podmienok. Skutočná doba sa môže líšiť v závislosti na faktoroch, ako sú teplota vody a tlak, množstvo použitého pracného prostriedku, množstvo a typ vloženéj bielizne, rozdelenie výkonu a zvolenej funkcie prania. **Poznámka: 10 minút po ŠTARTE prepočíta čas, ktorý zostáva do konca pracného cyklu na základe náplne vnútri. Táto hodnota sa potom znázorňuje na displeji.**

1) Skúšobný cyklus prania v súlade s predpisom 1061/10: nastavte cyklus prania s teplotou 60°C.

Tento cyklus je určený pre bavlnu s normálnym znečistením, je najefektívnejší z hľadiska spotreby elektriny a vody, mal by sa používať na oblečenie, ktoré možno prať na 60 °C a 40 °C. Aktuálnu teplotu upraví ť.

2) Skúšobný cyklus prania v súlade s predpisom 1061/10: nastavte cyklus prania s teplotou 40 °C.

Tento cyklus je určený pre bavlnu s normálnym znečistením, je najefektívnejší z hľadiska spotreby elektriny a vody, mal by sa používať na oblečenie, ktoré možno prať na 60 °C a 40 °C. Aktuálnu teplotu upraví ť.

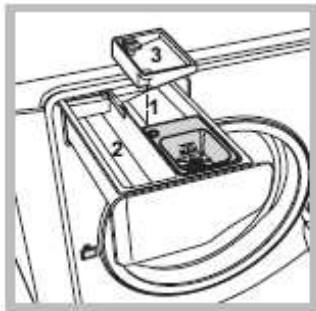
3) Pri 60°C „Predpranie“ nemožno zvoliť

Pre všetky skúšobné ústavy:

4) Cyklus dlhého prania pre bavlnu: Nastaviť cyklus s teplotou 40°C.

4) Cyklus dlhého prania pre syntetické látky: nastavte cyklus prania s teplotou 40°C.

Vol'ba prania



Super pranie

Tato voľba umožňuje vysoko výkonné pranie a to vďaka väčšiemu množstvu vody použitému v počiatočnej fáze pracieho cyklu spoločne s dlhšou dobou trvania. Tento program je vhodný najmä pre odstránenie odolných škvŕn.

Je možné použiť **s** bieliadlom aj **bez** neho. Ak si želáte bielizeň vybieliť, vložte do oddelenia zásobníkov **(3)** špeciálny dávkovač **1**. Pri naliatí bieliidla dbajte na to, aby ste neprekročili maximálnu hladinu vymedzenú na prostrednom ukazovateli (pozri nákrse).

Pre bielenie bielizne bez uskutočnenia celého pracovného cyklu je potrebné naliať bielidlo do špeciálneho dávkovača 3, zvoliť cyklus

„extra Plákanie“ a aktivovať voľbu „Super Wash“ .

! Nie je možné použiť spoločne so symbolmi



Plákanie navyše

Zvolením tejto voľby sa zvýši účinnosť plákania a je zabezpečené optimálne odstránenie pracovného prostriedku. Tento program je vhodný najmä pre ľudí, ktorých pokožka je precitlivená na pracovné prostriedky. Odporúčame vám túto voľbu použiť vtedy, ak je práčka úplne naplnená, alebo vtedy, keď je potrebné použiť veľké množstvo pracovného prostriedku.

! Nie je možné použiť spoločne so symbolmi



L'ahké žehlenie

Výberom tejto voľby sa cykly prania a odstredzovania upraví tak, aby nedochádzalo k prílišnému pokrčeniu bielizne. Na konci pracovného cyklu sa bude bubon pokrývať pomaly otáčať. Kontrolky pre „Ľahké žehlenie“ a „START/PAUSE“ budú blikať. Pre ukončenie cyklu stlačte tlačidlo START/PAUSE alebo tlačidlo „Ľahké žehlenie“.

! Nie je možné použiť spoločne so symbolmi



Predpranie

Ak bola zvolená táto funkcia, je vhodná na odstránenie odolných škvrn.

Upozornenie: Vložte práci prostriedok do vhodnej priehradky.!

! Nie je možné použiť spoločne so symbolmi



Pracie prostriedky a bielizeň

Detergent

Druh a množstvo požadovaného pracieho prostriedku závisí od typu látky, ktorú sa chystáte prať (bavlna, vlna, hodváb atď.), farby, teploty prania, miery zašpinenia a tvrdosti vody v mieste, v ktorom žijete. Dodržiavaním odporúčaného dávkovania zabránite zbytočnému plytvaniu a znečisteniu životného prostredia – hoci sú pracie prostriedky biologicky odbúrateľné, napriek tomu obsahujú látky, ktoré negatívne ovplyvňujú prírodnú rovnováhu. Odporúčame vám držať sa nasledujúcich pokynov:

- pre bavlnenú bielizeň a predpranie používajte práškové pracie prostriedky.
- pre jemnú bavlnenú bielizeň a pre všetky pracie cykly pri nízkej teplote používajte tekuté pracie prostriedky.
- pre vlnu a hodváb používajte jemné tekuté pracie prostriedky.

Pred začatím prania nalejte prací prostriedok do určenej priehradky – alebo dávkovač umiestnite priamo do bubna práčky. V druhom prípade nebude možné vybrať cyklus pre pranie bavlny s predpraním.

! Pre bavlnenú bielizeň, predpranie a pre pranie na teplotu nad 60°C použite práškové pracie prostriedky. Dodržujte inštrukcie uvedené na balení.

! Nepoužívajte prostriedky určené na ručné pranie, pretože príliš penia.

Príprava bielizne

- Pred naplnením práčky bielizeň pretrepte.
- Bielizeň roztriedte podľa druhu tkaniny (symbol je umiestnený na visačke) a farby. Uistite sa, že ste oddelili farebnú bielizeň od bielej.
- Vyprázdnite vrecká a skontrolujte gombíky.
- Neprekračujte povolenú náplň stanovenú v oddieli „Tabuľka pracích cyklov“, ktorá sa vzťahuje na hmotnosť suchej bielizne.

Koľko váži vaša bielizeň?

1 prestieradlo	400 – 500 g
1 povlak na vankúš	150-200 g
1 obrus	400-500 g
1 župan	900-1200 g
1 uterák	150-250 g
1 rifle	400-500 g
1 košeľ	150-200 g

Odporúčania pre správne pranie:

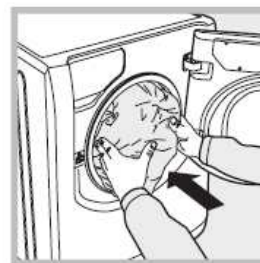
Farebná bielizeň - intenzívny: tento cyklus  použite na pranie svetlej farebnej bielizne. Program je určený na uchovanie jasu bielej bielizne dlhý čas pre intenzívnejšie odstránenie škvŕn bez poškodenia integrity a živosti farieb. Cyklus je navrhnutý pre zabezpečenie výkonnosti 60 °C už pri 40 °C. Odporúča sa použitie pracích prostriedkov pre chúlостivú bielizeň.

Viacfarebná: použite cyklus  pre pranie viacfarebnej bielizne alebo stredne znečistenej bielizne rôznych farieb. Cyklus navrhnutý pre zabezpečenie starostlivosti o farbu a súčasné dosiahnutie výkonnosti 40 °C pri iba 20 °C. Odporúča sa použitie pracích prostriedkov určených pre farebnú bielizeň, ktoré sú aktívne už pri nízkych teplotách. ! Vždy je vhodné vykonať oddelené pranie bielizne, ktoré púšťa farbu, aj prvé pranie novej farebnej bielizne.

Tmavé: na pranie tmavo sfarbeného oblečenia použite program . Tento program je vyvinutý pre dlhodobé udržanie krásnych tmavých farieb. Odporúčame používať pre najlepšie výsledky pri praní tmavého oblečenia tekuté pracie prostriedky.

Košele: použite špeciálny prací cyklus "Košele"  tak, aby ste mohli vyprať košele rôznych materiálov a farieb a zaručiť, že budú ošetrené tým najlepším spôsobom.

Prikrývky: na pranie obyčajných alebo dvojítych prikrývk (váha by nemala prekročiť 3,5 kg), vankúšov alebo bielizne plnenej prachovým perím, ako napríklad perové bundy, použite špeciálny prací program "Prikrývky" . Odporúčame vám vložiť prikrývku do bubna tak, že prikrývku prehnete tak, že do bubna budú najskôr smerovať cípy (pozri nákres) a neprekročiť pritom ¾ celkového objemu samotného bubna. Pre dosiahnutie lepšieho výsledku vám odporúčame použiť tekutý prací prostriedok a umiestniť ho dovnútra priehradky na dávkovanie pracích prostriedkov.



Deky: na pranie prikrývk so syntetickým vonkajším povlakom použite špeciálne vrecúško. Nastavte špeciálny prací cyklus "Deky"

Posteľná bielizeň a uteráky: program použite na pranie posteľnej bielizne a uterákov v jednom jedinom cykle: optimalizuje účinok zmäčkovadla a napomáha vám šetriť čas a energiu. Odporúčame vám použiť práškový prací prostriedok.

Antialergénny program plus: použite program na odstránenie hlavných alergénov ako sú peľ, roztoče a mačacie a psie chlpy.

Antialergénny Jemné: cyklus navrhnutý pre bielizeň z bavlny a iných odolných tkanín, ktorý zaručuje odstránenie peľu a psích a mačacích chlpcov už pri 40 °C.

Veľmi jemná bielizeň: program použite na pranie veľmi jemnej bielizne s kamienkami alebo flitrami.

Odporúčame otočiť bielizeň pred praním naruby a vložiť malé predmety do špeciálneho vrecka na pranie jemnej bielizne. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov použite na jemnú bielizeň tekutý prací prostriedok.

Na pranie **Hodváb** a **Záclon** (lepšie je prať ich v pracích

vreckách) zvolte program  a voľbu , práčka prestane prať keď sa voda vypúšťa a táto kontrolka bliká. Práčka ukončí

pranie pri namáčaní bielizne a kontrolka  začne blikáť. Pre vypustenie vody, tak aby ste bielizeň mohli vybrať, stlačte tlačidlo START / PAUZA alebo tlačidlo.

Vlna: prací program pre vlnu na práčku Hotpoint-Ariston bol schválený spoločnosťou Woolmark na pranie vlny a odevov určených na ručné pranie za predpokladu, že odevy sa budú prať podľa pokynov na vysačke odevu a podľa určenia výrobcu. Hotpoint-Ariston je prvá práčka, ktorá je schválená spoločnosťou Woolmark s ohľadom na prací výkon, spotrebu energie a vody, pre oblečenie Care-Platinum za svoju výkonnosť pri praní a spotrebu vody a energie. (M1135) (jemná starostlivosť).



Bezpečnostné opatrenia a odporúčania

! Práčka bola navrhnutá a vyrobená v súlade s platnými medzinárodnými bezpečnostnými predpismi. Nasledujúce informácie sa poskytujú z bezpečnostných dôvodov a mali by sa teda starostlivo prečítať.

Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič bol navrhnutý na použitie iba v domácnostiach.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak im nie je poskytnutý dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Dozrite, aby sa deti so spotrebičom nehrali.
- Práčku môžu používať iba dospelé osoby, podľa pokynov uvedených v tejto príručke.
- Spotrebiča sa nedotýkajte mokrými rukami a nohami, ani keď ste naboso.
- Neťahajte za napájací kábel, keď odpájate spotrebič z elektrickej zásuvky. Podržte zásuvku a zatiahnite.
- Nedotýkajte sa otekajúcej vody, pretože môže byť horúca.
- Dvierka nikdy neotvárajte násilím. Mohlo by dôjsť k poškodeniu mechanizmu bezpečnostnej zámky, ktorá má predchádzať náhodnému otvoreniu.
- Keď sa zariadenie pokazí, nedotýkajte sa za žiadnych okolností vnútorných častí v snahe vykonať sami opravu.
- Deti držte vždy v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča, keď je v prevádzke.
- V prípade potreby premiestnite práčku pomocou dvoch alebo troch osôb. Venujte celej operácii zvláštnu pozornosť. Nikdy sa o to nepokúšajte sami, pretože práčka je veľmi ťažká.
- Pred naplnením práčky bielizňou sa uistite, či je bubon prázdny.

Systém vyváženia zatťaženia

Preto, aby ste sa pred každým odstreďovaním vyvarovali vibrácií a rovnomerne rozprestrelí náplň, je nevyhnutné, aby sa bubon priebežne otáčal pri rýchlosti, ktorá mierne prevyšuje rýchlosť otáčok pri praní. Ak nie je ani po niekoľkých pokusoch bielizeň správne vyvážená, práčka odstreďuje pri nižších otáčkach. Ak je bielizeň nadmerne nevyvážená, práčka vykoná proces rovnomerného rozloženia namiesto odstreďovania. Pre lepšie rozloženie a vyváženie bielizne odporúčame pranie malých a väčších odevov spolu.

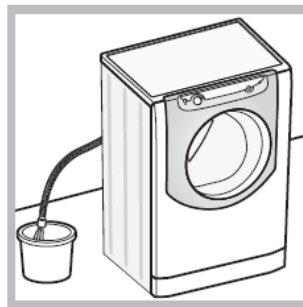
Likvidácia

- Pri likvidácii obalového materiálu: dodržujte miestne predpisy, aby mohli byť obalové materiály recyklované.
- Európska smernica 2002/96/ES týkajúca sa likvidácie elektrických a elektronických zariadení (WEEE) uvádza, že domáce spotrebiče sa nesmú likvidovať prostredníctvom bežného komunálneho odpadu. Opotrebované zariadenia by sa mali zbierať oddelene, aby sa optimalizovali náklady na opätovné použitie a recykláciu materiálov v stroji pri zabránení potenciálnych škôd na ovzduší a verejnom zdraví.

Preškrtnutý odpadkový kôš je vyznačený na všetkých výrobkoch, aby vlastníkov pripomenul jeho záväzok ohľadom oddeleného zberu odpadu. Pre viac informácií spojených so správnu likvidáciu domácich spotrebičov by mali ich majitelia kontaktovať príslušné miestne úrady alebo svojho predajcu.

Manuálne otvorenie dvierok práčky

V prípade, že nie je možné otvoriť dvierka práčky

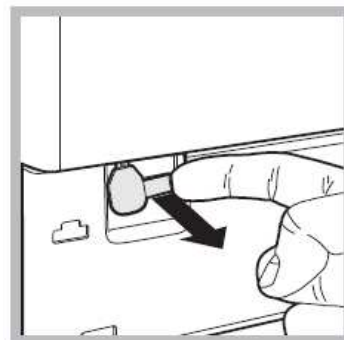


v dôsledku výpadku elektriny, a vy nutne potrebujete vybrať bielizeň, postupujte nasledujúcim spôsobom:

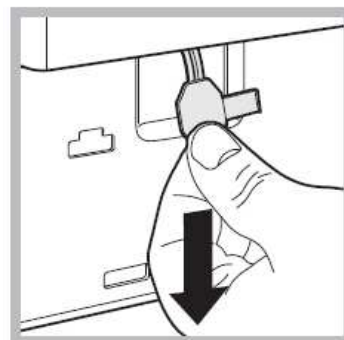
1. Vyberte zástrčku zo zásuvky.
2. Uistite sa, že hladina vody vnútri práčky je nižšia než výška pre otvorenie dvierok. Ak tomu tak nie je, odstráňte prebytočnú vodu použitím

hadice, vodu nechajte odtiecť do vedra tak, ako je uvedené na *nákrese*.

3. Odstráňte výklopný kryt v nižšej prednej časti práčky (pozri na *ďalšej strane*).



4. Vytiahnite kryt smerom k sebe spôsobom znázorneným na *nákrese* tak dlho, pokiaľ sa ťahadlo neuvolní z polohy pre zablokovanie. Ťahajte smerom dole, pokiaľ nezačujete cvaknutie, ktoré označuje, že došlo k odblokovaniu dverí.



5. Dvierka otvorte, a ak to nie je možné, celý postup znovu opakujte.

6. umiestnite späť kryt, uistite sa, aby háčiky zapadli bezpečne na miesto, než ho zatlačíte k spotrebiču.

Starostlivosť a údržba

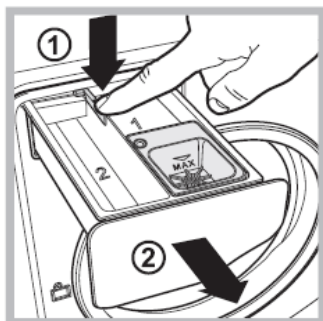
Odpojenie prívodu vody alebo elektrickej energie

- Po každom cykle prania zavrite vodovodný kohútik. Týmto zamedzíte opotrebovaniu hydraulického systému práčky a pomôžete zabrániť nežiaducemu úniku vody.
- Pri čistení prístroja a v priebehu jeho údržby je nutné vytiahnuť zástrčku prívodného kábla zo zásuvky.

Čistenie práčky

Vonkajšie časti a gumové súčasti spotrebiča je možné čistiť pomocou handričky namočenej do vlažnej mydlovej vody. Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo abrazívne prípravky.

Čistenie zásuvky so zásobníkom na prací prostriedok



Pre odstránenie dávkovača stlačte páčku (1) a vytiahnite ho smerom k sebe (2) (**pozri nákres**).

Umyte ho pod prúdom vody. Tento druh

vyčistenia je potrebné vykonávať pravidelne.

Starostlivosť o bubon práčky

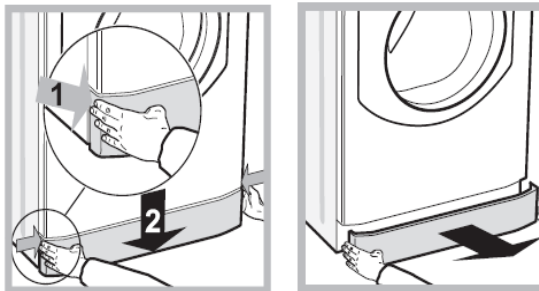
- Dvierka nechajte vždy pootvorené tak, aby ste zabránili tvorbe nepríjemného zápachu.

Čistenie čerpadla

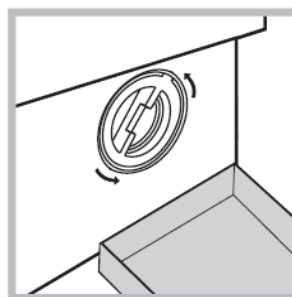
Práčka je vybavená samočistiacim čerpadlom, ktoré nevyžaduje žiadnu údržbu. Niekedy môžu do ochrannej predkomory na spodnej strane čerpadla spadnúť malé objekty (ako napríklad mince alebo gombíky).

Uistite sa, či cyklus prania skončil a práčku odpojte.

Do predkomory sa dostanete takto:



1. Odstráňte krycí panel na prednej strane práčky tým, že najskôr zatlačíte na stred a potom ho stlačíte smerom dole tak, až ho úplne neodstránite (**pozri nákresy**).



viečko (**pozri nákres**).

2. Pod kryt umiestnite nádobku, ktorá zachytí vytekajúcu vodu (približne 1,5 l) (**pozri nákres**).
3. Otáčaním proti smeru hodinových ručičiek odskrutkujte

4. starostlivo vyčistite vnútro;
5. znovu naskrutkujte viečko;
6. umiestnite späť kryt, uistite sa, aby háčiky zapadli bezpečne na miesto, než ho zatlačíte k spotrebiču.

Kontrola prívodnej hadice vody

Kontrolujte prívodnú hadicu aspoň raz ročne. Pokiaľ sú na nej nejaké praskliny, okamžite ju vymeňte: v priebehu cyklu prania je tlak vody vysoký a prasknutá hadica by sa mohla ľahko roztrhnúť.

Lokalizácia porúch

Môže sa stať, že vaša práčka nebude fungovať. Predtým, než zavoláte stredisko technickej podpory (pozrite „Asistencia“), uistite sa, či nie je možné vyriešiť problém ľahko pomocou zoznamu nižšie.

Porucha:	Možná príčina/riešenie:
Práčku nemožno zapnúť.	• Prístroj nie je riadne zapojený do zásuvky alebo nie je zapojený tak, aby bol vytvorený potrebný kontakt. • Prerušenie dodávky elektriny v dome.
Cyklus praní nemožno spustiť	• Dvierka nie sú správne zatvorené. • Nestlačili ste tlačidlo ŠTART/PAUZA. • Neotvorili ste vodovodný kohútik. • Bola nastavená funkcia odložený štart.
Nedochádza k napúšťaniu vody do práčky.	• Prívodná hadica nie je zapojená ku kohútiku. • Hadica je ohnutá. • Neotvorili ste vodovodný kohútik. • Vo vodovodnom rade nie je voda. • Tlak je príliš nízky. • Nestlačili ste tlačidlo ŠTART/PAUZA.
Dvierka práčky zostávajú uzamknuté.	• Ak ste zvolili túto voľbu , bude sa bubon práčky na konci programu pomaly otáčať. Pre dokončenie cyklu stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA alebo tlačidlo voľby .
Dochádza k nepretržitému napúšťaniu a vypúšťaniu vody.	• Odtoková hadica nie je umiestnená vo výške 65 – 100 cm nad podlahou (pozrite „Inštalácia“). • Voľný koniec hadice je pod vodou (pozrite „Inštalácia“). • Pokiaľ je byt na vyššom poschodí, môže vzniknúť problém s odvodňovaním, čo spôsobí nepretržité napúšťanie a vypúšťanie práčky. V obchodoch je možné zakúpiť špeciálne protisifónové ventily zabráňujúce vypúšťaniu. • Kanalizácia nemá odvzdušňovacie potrubie.
Práčka nevypúšťa alebo neodstreďuje	• Cyklus prania neobsahuje vypúšťanie: Pre niektoré pracie cykly je nutné spustiť fázu vypúšťania manuálne. (pozri „Pracie cykly a voľby“). •  Voľba povolená, pre dokončenie pracieho cyklu stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA (viď „Pracie cykly a voľby“). • Prívodná hadica je príliš ohnutá (viď Inštalácia). • Odtoková hadica je upchaná.
Počas odstred'ovania je možné pozorovať silné vibrácie.	• Bubon nebol počas inštalácie správne odblokovaný (pozrite „Inštalácia“). • Práčka nie je vyrovnaná do vodorovnej polohy (pozri „Inštalácia“). • Práčka je natesnaná medzi skrine a steny (pozri „Inštalácia“). • Náplň je nevyrovnaná (pozri „Pracie prostriedky a bielizeň“)
Z práčky uniká voda.	• Prívodná hadica nie je dostatočne naskrutkovaná (pozrite „Inštalácia“). • Dávkovač pracieho prostriedku je zablokovaný (pre jeho vyčistenie konzultujte časť „Starostlivosť a údržba“). • Prívodná hadica nie je správne pripojená (pozri Inštalácia“).
Ikona zodpovedajúca „Fáze v chodu“ rýchlo bliká spoločne s kontrolkou ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ.	• Vypnite práčku a odpojte ju, počkajte cca 1 minútu a opäť ju zapnite. Pokiaľ problém pretrváva, kontaktujte Stredisko technickej podpory
Príliš mnoho peny.	• Použili ste nevhodný prací prostriedok (mal by obsahovať text „určené na pranie v práčkach“ alebo „ručné pranie a pranie v práčkach“, atď.). • Použili ste príliš mnoho pracieho prostriedku.
Dvierka pracky zostávajú uzamknuté.	• Manuálne vykonajte odblokovanie práčky (pozri „Opatrenia a dôležité tipy“).

! Poznámka: Pre vystúpenie z režimu "Demo " stlačte a podržte v rovnaký moment dvakrát tlačidlá >|| a , a to aspoň na 3 sekundy.

Podpora

Predtým než zavoláte asistenciu:

- Skontrolujte, či nie ste schopní poruchu odstrániť sami (*pozri „Lokalizácia porúch“*).
- Opätovne uveďte do chodu prací cyklus s cieľom overiť si, či bola porucha odstránená.
- Ak to nie je ten prípad, kontaktujte autorizované Stredisko technickej podpory.

! Ak bola práčka nesprávne nainštalovaná či chybne použitá, budete musieť za výjazd zaplatiť.

! Vždy požadujte pomoc autorizovaného technika.

Nasledujúce informácie majte poruke:

- typ problému;
- model spotrebiča (Mod.);
- Výrobné číslo (S/N).

Vyššie uvedené informácie sú špecifikované na typovom štítku nachádzajúcom sa na zadnej strane práčky.